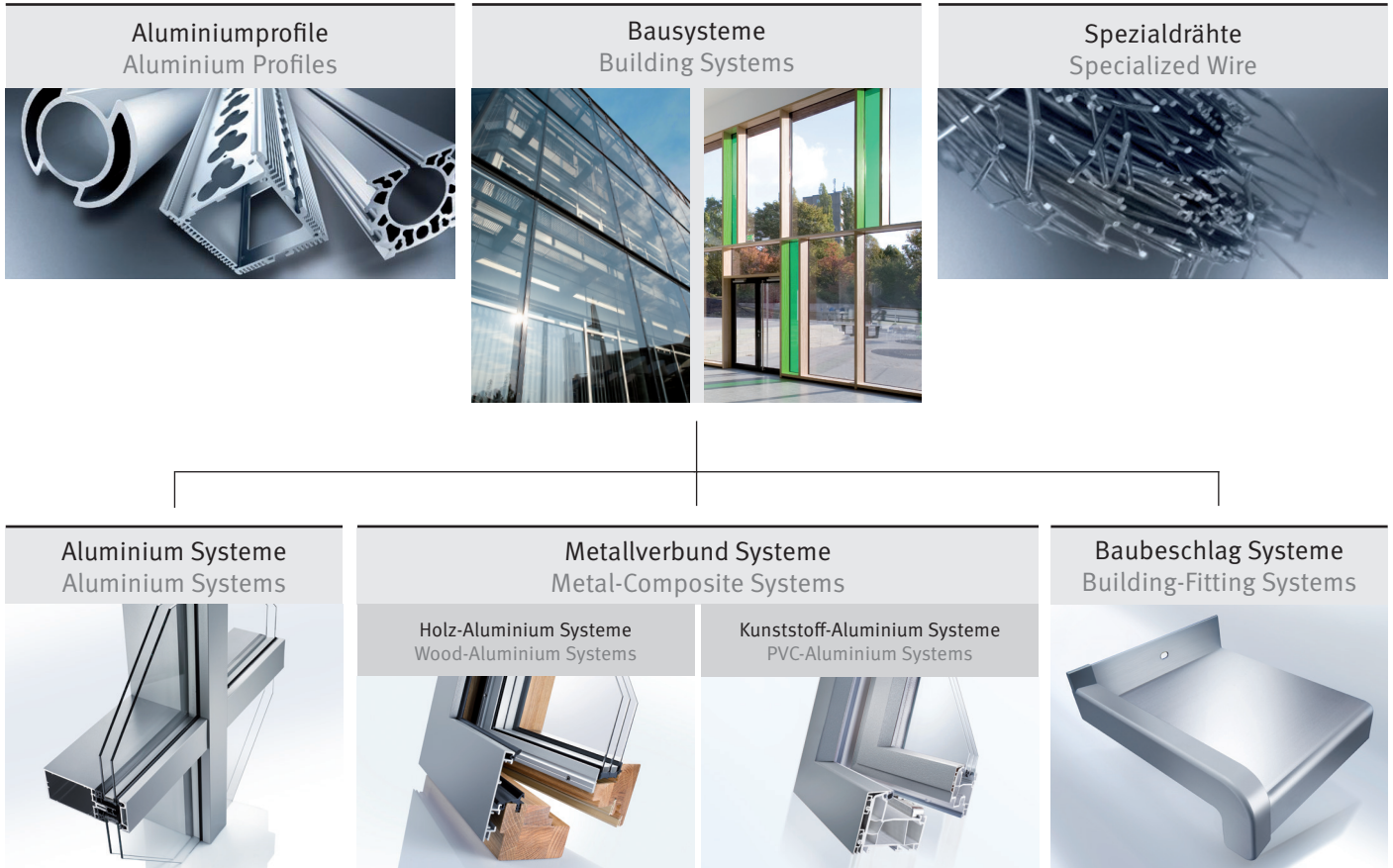


GUTMANN



Die GUTMANN Bausysteme GmbH ist ein internationaler Anbieter von systembasierten Aluminiumlösungen für Gebäude. GUTMANN Bausysteme stehen für moderne Fenster-, Türen- und Fassadensysteme, die den vielfältigen Anforderungen von Architekten, Investoren und Bauherren an Stil, Design und Energieeffizienz optimal gerecht werden.

Seit über 80 Jahren ist die GUTMANN Bausysteme GmbH in diesem Segment präsent und hat sich zusammen mit den anderen Unternehmen der Gruppe, der GUTMANN AG, der GARTNER EXTRUSION GmbH, der NORDALU GmbH und der GUTMANN ALUMINIUM DRAHT GmbH – auch im Bereich Aluminiumprofile und Spezialdrähte zu einem Hersteller von hochwertigen Produkten entwickelt.

Die Nähe zum Kunden, das Engagement der 1300 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie die hohe Innovationskraft haben die GUTMANN Gruppe zu einem zuverlässigen internationalen Partner für Aluminiumprodukte gemacht. Diese Qualitäten bilden gleichzeitig eine solide Basis für das weitere Wachstum des leistungsfähigen Unternehmensverbundes.

GUTMANN Bausysteme GmbH is an international supplier for system-based aluminium building solutions. GUTMANN Building Systems are designed for modern windows, doors and curtain-wall systems that are optimised and customised for the wide range of stylistic, design and energy-efficiency requirements demanded by architects, investors and fabricators.

With more than 80 years of presence in the field, GUTMANN Bausysteme GmbH together with its holding companies, GUTMANN AG, GARTNER EXTRUSION GmbH, NORDALU GmbH and GUTMANN ALUMINIUM DRAHT GmbH, has also become a producer of high-quality Aluminium Profiles and Specialized Wire.

Customer proximity, 1300 committed employees and high innovative power have made the GUTMANN Group a trusted international partner for aluminium products. These qualities also form a solid base for continued growth in the future.



GUTMANN GCW 060

GUTMANN MIRA contour | contour integral
GUTMANN MFB

GUTMANN LARA GF | MIRA therm 08



GUTMANN GWD 070



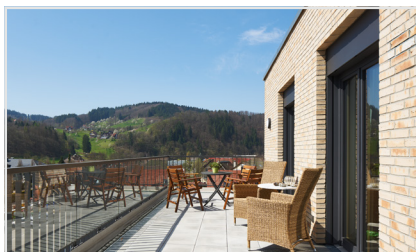
GUTMANN GCW 060



GUTMANN GCW 050 | GWD 070i



GUTMANN GCW 060



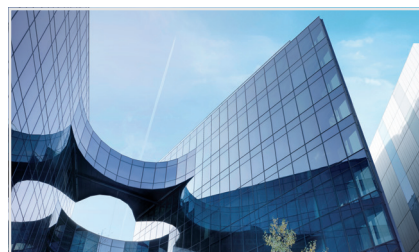
GUTMANN MIRA contour

GUTMANN MIRA contour | LARA GF
GUTMANN MFB

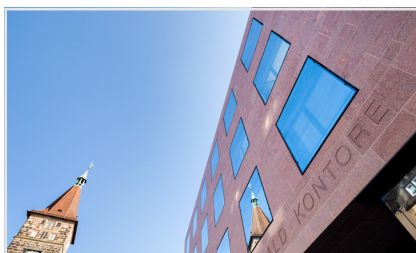
GUTMANN LARA GF | TWINLOC



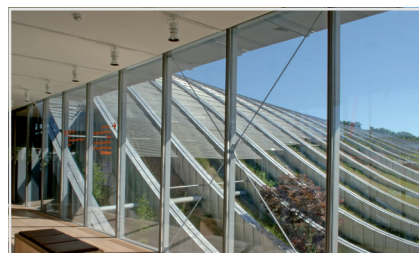
GUTMANN BAUBRONZE | ARCHITECTURAL BRONZE

GUTMANN Kundenlösung
Customised Construction

GUTMANN GCW 050 | GWD 070i



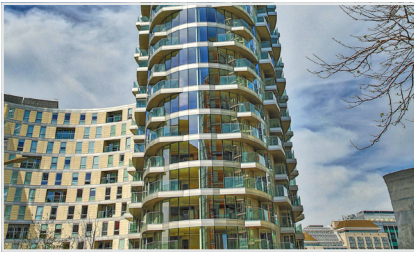
GUTMANN GCW 050 | GWD 070 | GWD 070i

GUTMANN GCW 060 Kundenlösung
Customised Construction

GUTMANN LARA GF



GUTMANN MIRA RC 2 & RC 3



GUTMANN GLS 180



GUTMANN LARA GF50 STRUCTURAL GLAZING OPTIK



GUTMANN GWD 080i | GCW 050



GUTMANN GWD 070 | GCW 050



GUTMANN Kundenlösung
Customised Construction



GUTMANN GCW 060



GUTMANN MIRA contour



GUTMANN GCW 060



GUTMANN MIRA contour integral



GUTMANN GLS 180



GUTMANN Kundenlösung
Customised Construction



GUTMANN GCW 050 | GWD 070



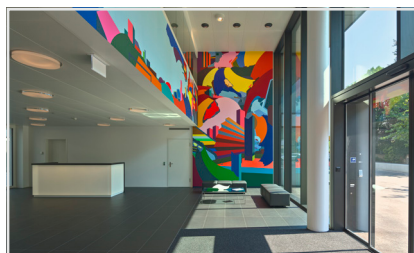
GUTMANN LARA GF



GUTMANN BAUBRONZE | ARCHITECTURAL BRONZE



GUTMANN MIRA



GUTMANN GCW 050

FENSTER
WINDOWS

ALUMINIUM SYSTEME
ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN GWD 070
- GUTMANN GWD 070i
- GUTMANN GWD 080
- GUTMANN GWD 080i
- GUTMANN GWD 050n

HOLZ-ALUMINIUM SYSTEME
WOOD-ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN MIRA
- GUTMANN MIRA contour
- GUTMANN MIRA contour integral
- GUTMANN MIRA classic
- GUTMANN NORDWIN
- GUTMANN Dachflächenfenster | Skylight
- GUTMANN CORA

KUNSTSTOFF-ALUMINIUM SYSTEME
PVC-ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN DECCO

TÜREN
DOORS

ALUMINIUM SYSTEME
ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN GWD 070
- GUTMANN GWD 080
- GUTMANN GWD 080 FP30SP
- GUTMANN GWD 050n

HOLZ-ALUMINIUM SYSTEME
WOOD-ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN MIRA Haustür | Front door
- GUTMANN MIRA Haustürblatt | Door leaf

HEBESCHIEBETÜREN | SCHIEBESYSTEME
SLIDING DOORS | LIFT & SLIDE SYSTEMS

ALUMINIUM SYSTEME
ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN GLS 180

HOLZ-ALUMINIUM SYSTEME
WOOD-ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN MIRA
- GUTMANN MIRA contour
- GUTMANN MIRA classic

KUNSTSTOFF-ALUMINIUM SYSTEME
PVC-ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN DECCO

FASSADEN | WINTERGÄRTEN
CURTAIN WALLS | WINTER GARDENS

ALUMINIUM SYSTEME
ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN GCW 050/GCW 060
- GUTMANN GCW 050 Passiv/GCW 060 Passiv

HOLZ-ALUMINIUM SYSTEME
WOOD-ALUMINIUM SYSTEMS

- GUTMANN LARA GF
- GUTMANN LARA classic

BAUBESCHLAG SYSTEME
BUILDING-FITTING SYSTEMS

- GUTMANN Regenschutzschienen | Weather Bars
- GUTMANN Türschwellen | Thresholds
- GUTMANN Flügelabdeckprofile | Sash Covering Profiles
- GUTMANN Fensterbänke | Windows Sills
- GUTMANN Kanteile | Edgings



System Nummer System number	Profil Name	Profile name	Seite Page
GWD 070	Übersicht der Fenstersystemprüfungen GUTMANN GWD 070	Overview of window system tests GUTMANN GWD 070	6
GWD 080	Übersicht der Fenstersystemprüfungen GUTMANN GWD 080	Overview of window system tests GUTMANN GWD 080	7
GWD 070 080	Übersicht der Türsystemprüfungen GUTMANN GWD 070 080	Overview of oor system tests GUTMANN GWD 070 080	8
GLS 180	Übersicht der Hebeschiebetür-Systemprüfungen GUTMANN GLS 180	Overview of ift and slide doors system tests GUTMANN GLS 180	9



ALUMINIUM SHAPED BY GUTMANN

Thermisch getrennte Aluminiumsysteme

Übersicht der Fenstersystemprüfungen GUTMANN GWD 070 (S70+)

Technische Leistungsmerkmale nach DIN EN 14351-1

GUTMANN Profilsysteme und Bautiefen | GUTMANN profile system and basic depth

Ungedämmt Non-insulated	–	–	–	–
Wärmegeklämmt Thermally insulated	GWD 070 (S70+)	–	GWD 070i (S70v+)	–
Hochwärmegeklämmt Highly thermally insulated	–	GWD 070 (S70+HW)	–	GWD 070i (S70v+HW)
Bautiefe in mm (Rahmen/Flügel) Basic depth in mm (frame / sash)	70/80	70/80	70/80	70/80
Kompatibles Türeusystem compatible door system	•	•	–	–

U_f-Werte in W/(m²K) | U_f values in W/(m²K)Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Wärmedämmung | Thermal insulation DIN EN ISO 10077-2

1,2 - 2,0	0,96 - 1,7	1,6 - 2,2	1,1 - 1,8
PfB 09/05-A166-Z4	PfB 09/05-A316-K2	ift 432 278 19/2	PfB 09/05-A167-Z1

Bewertetes Schalldämmmaß R_w in dB
Airborne sound insulation index R_w in dBPrüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Schalldämmung | Sound insulation DIN EN ISO 140-3

46	47	47	47
PfB 10/07-A-318G1	PfB 10/07-A-318G1	PfB 10/07-A-318G1	PfB 10/07-A-318G1



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Einbruchhemmung | Burglar resistance DIN EN 1627

RC1N / RC2 / RC3	RC1N / RC2 / RC3	RC1N / RC2 / RC3	RC1N / RC2 / RC3
PfB 14/05-A190-K1	PfB 14/05-A190-K1	PfB 14/05-A190-K1	PfB 14/05-A190-K1



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Mechanische Beanspruchung | Mechanical loading DIN EN 13115

4	4	4	4
ift 101 42704	ift 101 42704	ift 101 42704	ift 101 42704



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Windlastwiderstand | Wind load resistance DIN EN 12210

C5 / B5	C5 / B5	C5 / B5	C5 / B5
ift 10-000509-PB02	ift 102 38811/4 R2	ift 102 41142/1 R1	ift 102 41142/1 R1



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Schlagregendichtheit | Watertightness DIN EN 12208

9A	E1200	E1200	E1200
ift 102 38811/3	ift 102 38811/4 R2	ift 102 41142/1 R1	ift 102 41142/1 R1

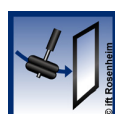


Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Luftdurchlässigkeit | Air permeability DIN EN 12207

4	4	4	4
ift 102 38811/3	ift 102 38811/4 R2	ift 102 41142/1 R1	ift 102 41142/1 R1



Klasse (innen/außen) | class (in- /outward)

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Stoßfestigkeit | Impact resistance DIN EN 13049

5 / 3	5 / 3	5 / 5	5 / 5
ift 38811/4 R1	ift 102 38811/4 R2	ift 102 41142/1 R1	ift 102 41142/1 R1



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Bedienkräfte | Operating forces DIN EN 13115

2	2	2	2
ift 102 38811/3	ift 102 38811/4 R2	ift 102 41142/1 R1	ift 102 41142/1 R1

Technische Änderungen vorbehalten | Stand: 02|2018
Subject to technical modification | Last updated: 02|2018



ALUMINIUM SHAPED BY GUTMANN

Thermisch getrennte Aluminiumsysteme

Übersicht der Fenstersystemprüfungen GUTMANN GWD 080 (S80+)

Technische Leistungsmerkmale nach DIN EN 14351-1

GUTMANN Profilsysteme und Bautiefen GUTMANN profile system and basic depth				
Ungedämmt Non-insulated	–	–		
Wärmegeklämmt Thermally insulated	–	–		
Hochwärmegeklämmt Highly thermally insulated	GWD 080 (S80+HW)	GWD 080i (S80v+HW)		
Bautiefe in mm (Rahmen/Flügel) Basic depth in mm (frame / sash)	80/90	80/90		
Kompatibles Türensysteem compatible door system	•	–		
Wärmedämmung Thermal insulation DIN EN ISO 10077-2				
 U _f -Werte in W/(m²K) U _f values in W/(m²K)	0,8 - 1,5	0,8 - 1,5		
Prüfinstitut Testing institute	PfB	PfB		
Prüfzeugnis Testing report	12/06-A192-G1	12/06-A192-G1		
Schalldämmung Sound insulation DIN EN ISO 140-3				
 Bewertetes Schalldämmmaß R _w in dB Airborne sound insulation index R _w in dB	47	48		
Prüfinstitut Testing institute	PfB	PfB		
Prüfzeugnis Testing report	17/06-A258-K2	17/06-A258-K7		
Einbruchhemmung Burglar resistance DIN EN 1627				
 Klasse class	RC1N / RC2 / RC3	RC1N / RC2 / RC3		
Prüfinstitut Testing institute	PfB	PfB		
Prüfzeugnis Testing report	15/06-A219-K1	15/06-A219-K1		
Mechanische Beanspruchung Mechanical loading DIN EN 13115				
 Klasse class	4	4		
Prüfinstitut Testing institute	ift	ift		
Prüfzeugnis Testing report	14-000168-PR04	13-003854-PR01		
Windlastwiderstand Wind load resistance DIN EN 12210				
 Klasse class	C5 / B5	C5 / B5		
Prüfinstitut Testing institute	ift	ift		
Prüfzeugnis Testing report	14-000168-PR04	13-003854-PR01		
Schlagregendichtheit Watertightness DIN EN 12208				
 Klasse class	E1050	E900		
Prüfinstitut Testing institute	ift	ift		
Prüfzeugnis Testing report	14-000168-PR04	13-003854-PR01		
Luftdurchlässigkeit Air permeability DIN EN 12207				
 Klasse class	4	4		
Prüfinstitut Testing institute	ift	ift		
Prüfzeugnis Testing report	14-000168-PR04	13-003854-PR01		
Stoßfestigkeit Impact resistance DIN EN 13049				
 Klasse (innen/außen) class (in- /outward)	- / 3	- / 4		
Prüfinstitut Testing institute	ift	PfB		
Prüfzeugnis Testing report	14-000168-PR04	17/09-A405-Z1		
Bedienkräfte Operating forces DIN EN 13115				
 Klasse class	2	1		
Prüfinstitut Testing institute	intern	ift		
Prüfzeugnis Testing report	in Vorbereitung	13-003854-PR01		

Technische Änderungen vorbehalten | Stand: 02/2018
Subject to technical modification | Last updated: 02/2018



ALUMINIUM SHAPED BY GUTMANN

Thermisch getrennte Aluminiumsysteme *

Übersicht der Türsystemprüfungen GUTMANN GWD 070|080 (S70+|S80+)

Technische Leistungsmerkmale nach DIN EN 14351-1

GUTMANN Profilsysteme und Bautiefen | GUTMANN profile system and basic depth

Ungedämmt Non-insulated	–	–	GWD 050n* (S50u)	
Wärmegeklämt Thermally insulated	GWD 070 (S70+)	–	–	
Hochwärmegeklämt Highly thermally insulated	–	GWD 080 (S80+HW)	–	
Bautiefe in mm Basic depth in mm	70	80	50	
Kompatibles Fenstersystem compatible window system	•	•	•	

U_f-Werte in W/(m²K) | U_f values in W/(m²K)Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Wärmedämmung | Thermal insulation DIN EN ISO 10077-2

1,4 - 3,0	0,9 - 3,0
PfB	PfB
09/05-A166-Z3	12/06-A192-G1



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Einbruchhemmung | Burglar resistance DIN EN 1627

RC2 / RC 3	RC2
ift	PfB
212 31407	17/03-A102-K1
212 31620	RC 3 in Vorbereitung



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Mechanische Beanspruchung | Mechanical loading DIN EN 13115

5
ift
in Vorbereitung



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Windlastwiderstand | Wind load resistance DIN EN 12210

C2	C4 / B4
ift	ift
201 32972	12-001311-PR02



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Schlagregendichtheit | Watertightness DIN EN 12208

5A	E900
ift	ift
201 32972	12-001311-PR02



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Luftdurchlässigkeit | Air permeability DIN EN 12207

2	4
ift	ift
201 32972	12-001311-PR02

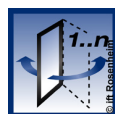


Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Bedienkräfte | Operating forces DIN EN 12217

2
ift
12-001311-PR01



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Dauerfunktionsprüfung | Mechanical loading DIN EN 12400

8
PfB
13/07-A235-Z1



Klasse | class

Prüfinstitut | Testing institute
Prüfzeugnis | Testing report

Stoßfestigkeit | Impact resistance DIN EN 13049

5
ift
12-001311-PR03



ALUMINIUM SHAPED BY GUTMANN

Thermisch getrennte Aluminiumsysteme

Übersicht der Hebeschiebetür-Systemprüfungen GUTMANN GLS 180 (SC180+)

Technische Leistungsmerkmale nach DIN EN 14351-1

Systemgeber
System provider

GUTMANN Bausysteme GmbH
Nürnberger Str. 57
91781 Weißenburg, Deutschland

Produkt
Product

Einflügelige Hebeschiebetür
Single leaf lift & slide door

Bezeichnung
Designation

Prüfkörper
Test specimen

Relevante Produktdetails
Related product details

Material: Aluminium-Kunststoff-Verbundprofile
Außenmaß (BxH) 2670 mm x 2670 mm
Material: Aluminium-plastic-composite profiles
Outer dimensions (W x H) 2670 mm x 2670 mm

Verwendungshinweise

Dieser Systempass dient zum Nachweis der aufgeführten Eigenschaften. Der Probekörper ist ein repräsentatives Bauelement des genannten Systems und wurde vom Systemgeber gewählt.

Gültigkeit

Die mit (*) gekennzeichneten Daten und Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den untersuchten Probekörper. Die Klassifizierung ist gültig, solange die Fertigungsrichtlinien des Systemgebers und die in den Prüfzeugnissen angegebenen Rahmenbedingungen eingehalten werden. Das Ergebnis kann in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Produktnorm in die Verantwortung des Herstellers übertragen werden. Durch diese Prüfung / Bewertung können keine Informationen über andere leistungs- und qualitätsbezogene Merkmale der vorliegenden Konstruktion abgeleitet werden – insbesondere Witterungs- und Alterungseinflüsse wurden nicht berücksichtigt.

Instruction for use

This system-passport serves to demonstrate the properties listed. The test specimen is a representative component and of the named system and was selected by the system provider.

Validity

The marked data and results (*) refer solely to the tested specimen. The classification is valid as long as the production rules of the system provider and in the test certificates indicated conditions are met. The result may be transferred in accordance with requirements of the product standard to the responsibility of the manufacturer. This test / assessment gives no other performance or quality related information for the present construction, in particular weathering and ageing influences were not considered.



EN ISO 10077-2

$U_f = 1,9 - 2,5 \text{ W/m}^2\text{K}$
Wärmedämmung
thermal insulation

Prüfinstitut | testing institut pFB GmbH & Co
Prüfzeugnis | testing report NR. 12/03-A093



EN ISO 10140-2

$R_w (C; C_{tr}) \leq 37 - 47 \text{ db}$
bewertetes Schalldämmmaß
airborne sound insulation index

Prüfinstitut | testing institut pFB GmbH & Co
Prüfzeugnis | testing report NR. 13/08-A275



EN 1208 1999-11

Klasse 9A
Schlagregendichtheit ¹⁾
water tightness ¹⁾

Prüfinstitut | testing institut ift Rosenheim GmbH
Prüfzeugnis | testing report NR. 15-001440-PR01



EN 1627 2011-09

Widerstandsklasse RC2
Einbruchhemmung
burglar resistance

Prüfinstitut | testing institut pFB GmbH & Co
Prüfzeugnis | testing report NR. 13/10-A319



EN 14024 2004-10

Klasse W / TC2 / A
Verbundkennwerte ²⁾
performance of composite profiles ²⁾

Prüfinstitut | testing institut ift Rosenheim GmbH
Prüfzeugnis | testing report NR. GAS-K29-09



AAMA 501.2-03

npd
npd
Schlauchtest in Anlehnung AAMA
field water testing, based on AAMA

Prüfinstitut | testing institut
Prüfzeugnis | testing report



EN 13049 2003-04

Klasse 2 ⁴⁾
Stoßfestigkeit ³⁾
impact resistance ³⁾

Prüfinstitut | testing institut ift Rosenheim GmbH
Prüfzeugnis | testing report NR. 15-001440-PR02



EN 12210 1999-11 / AC: 2002-06

Klasse C4 | B4 *
Windlastwiderstand
wind load resistance

Prüfinstitut | testing institut ift Rosenheim GmbH
Prüfzeugnis | testing report NR. GAS-A01-0203



EN 12207 1999-11

Klasse 4 *
Luftdurchlässigkeit
air permeability

Prüfinstitut | testing institut ift Rosenheim GmbH
Prüfzeugnis | testing report NR. GAS-A01-0203



EN 13115 2001-07

Klasse 4 *
Mechanische Beanspruchung
mechanical loading

Prüfinstitut | testing institut ift Rosenheim GmbH
Prüfzeugnis | testing report NR. 13-003239



DIN EN 12400

Klasse 3 Flügelgewicht 300kg
Dauerfunktion
mechanical durability

Prüfinstitut | testing institut pFB GmbH & Co
Prüfzeugnis | testing report NR. 14/01-A036



EN 13115 2001-07

Klasse 1 *
Bedienkräfte
operating forces

Prüfinstitut | testing institut ift Rosenheim GmbH
Prüfzeugnis | testing report NR. 12-001309-PR02

¹⁾ Ift-Einsatzempfehlung max. 600 Pa, geprüft bis 750 Pa
¹⁾ Ift-Recommended use max. 600 Pa, tested to 750 Pa

²⁾ Anforderungen der RAL GZ 695 und der "DiBt Mitteilung" erfüllt
²⁾ Requirements of the RAL GZ 695 and "DiBt notification" fulfilled

³⁾ Außenmaß (BxH) 1296 mm x 1156 mm
³⁾ external dimensions (W x H) 1296 mm x 1156 mm

⁴⁾ Auf Wunsch höher!
⁴⁾ On request higher!

Für Ihre Notizen
For your notes

Datum
Date